



Centro Servizi Consulenza
Risorse Educative e Scolastiche

Centro Documentazione e Intercultura
via Ca' Selvatica, 7
40123 Bologna
www.comune.bologna.it/cdlei
www.comune.bologna.it/laboratorioformazione
051/6443346-359

La newsletter di RiESco (CD>>LEI + LabDocForm) n. 51, maggio 2016

BACHECA INIZIATIVE E ATTIVITÀ DI RIESCO

SUMMER SCHOOL 2016 - ritorna la scuola estiva del CD>>LEI

dal 27 giugno all'8 luglio 2016

Anche questo anno è SUMMER SCHOOL! Dal 27 giugno all'8 luglio tanti ragazzi delle scuole superiori di Bologna affolleranno le aule di formazione del CD>>LEI-Centro RiESco per migliorare la lingua italiana e per sperimentarsi in laboratori espressivi di hip hop, musical, fotografia, video, storytelling. Le iscrizioni sono aperte da lunedì 09/05/16 e si chiuderanno il 20/06/16.

Tutte le informazioni, i moduli per le iscrizioni e le autorizzazioni dei genitori si trovano sul sito del CD>>LEI, [nella pagina dedicata](#).

Per farvi un'idea, date ad un'occhiata al blog che racconta le passate edizioni:

<https://summerschoolseipiu.wordpress.com/>

PERCORSI PRESCOLASTICI DI L2 PER LE SCUOLE DEL PRIMO CICLO DI BOLOGNA

Dall'1 al 13 settembre 2016, l'Area Educazione e Formazione del Comune di Bologna continua la sua attività relativa agli interventi di sostegno all'apprendimento linguistico di L2, gestiti e coordinati dal 2008 dal CD>>LEI, attraverso la realizzazione di 5 percorsi prescolastici di L2 da organizzare in collaborazione con le 5 scuole polo della città.

Le attività si rivolgono in particolare agli studenti NAI, i minori stranieri arrivati in Italia tra gennaio e settembre 2016 di tutti gli Istituti Comprensivi afferenti alle Scuole Polo, che frequenteranno la scuola secondaria di primo grado nell'anno scolastico 2016-2017.

Per saperne di più: <http://www.comune.bologna.it/cdlei/notizie/109:35702/>

Progetto "ITALIANO INSIEME" per livelli e bisogni diversi

interventi on line di Graziella Favaro e Gilberto Bettinelli

Sono on line sul canale [Youtube del Centro RiESco](#) i video di documentazione degli interventi di Graziella Favaro e Gilberto Bettinelli, ospitati dal CD>>LEI-Centro RiESco per l'incontro che si è tenuto 26 gennaio 2016 in occasione della presentazione dell'opera in due volumi "Insieme in Italiano. Corso di italiano per stranieri, A1-A2" (Ed. Giunti, 2015).

L'iniziativa è stata realizzata nell'ambito del "[CICLO DI INCONTRI DI APPROFONDIMENTO SULL'ITALIANO L2](#)" proposto dal CD>>LEI, in collaborazione con Edizioni La Linea, Loescher editore e RCS. Un percorso pensato per mettere in luce nodi tematici e metodologici centrali nella didattica dell'italiano come seconda lingua con il contributo di studiosi, esperti, autori di testi e di strumenti didattici.

L'ITALIANO PER MANO. Racconto dei corsi di lingua per mamme straniere

È disponibile on line il fascicolo, curato dall'associazione Antinea, che documenta i corsi di italiano per le mamme straniere tenuti all'interno degli Istituti Comprensivi 4 e 15 di Bologna, nell'ambito del progetto europeo [EMPAC](#).

Il fascicolo presenta non solo le attività svolte, le riflessioni delle operatrici e i pensieri delle mamme ma vuole anche essere un utile strumento di lavoro che le mamme lasciano alle insegnanti e ai bambini della scuola come spunto per conoscere mondi lontani, attraverso i racconti, i ricordi, i luoghi del cuore, i sogni e i timori delle mamme stesse.

Per consultarlo e/o scaricarlo e per avere ulteriori informazioni sul progetto visita la pagina dedicata:

<http://www.comune.bologna.it/cittaeducativa/articoli/87500>

TANA PER TUTTI. L'arte come luogo caldo e confortante

Ideato da Gabriella Ghermandi, scrittrice/performer e cantante italo-etiope, il progetto "Tana per tutti" (di cui è partner il Centro RiESco) coinvolge artisti italiani residenti in Italia e artisti etiopi residenti in Etiopia, che dal

2010 collaborano per la costruzione di un ponte culturale tra i due paesi.

"Tana per tutti" si sviluppa interamente a Bologna, attraverso due laboratori, un concerto di Atse Tewodros Project e un workshop di danza.

Gran finale sabato 21 maggio alle ore 21 (Teatro Testoni, via Matteotti 16) con il concerto a ingresso offerta libera degli Atse Tewodros Project, per la prima volta sul palco insieme a Melaku Belay.

Per consultare il programma completo degli eventi ed iniziative in programma visita la pagina:

www.atsetewodros.org

Collaborano al progetto anche la Biblioteca Amilcar Cabral e l'Associazione Next generation.

SEGNALAZIONI DELLA BIBLIOTECA DEL CENTRO RiESco

NUOVE DOCUMENTAZIONI EDUCATIVE AL LabDocForm

Oltre il Giardino. Pensare vuol dire avere delle idee / Scuola dell'infanzia Casa del Bambino, Istituzione dei Servizi Educativi, Scolastici e per le Famiglie. - Comune di Ferrara, 2014.

La formazione sulla Philosophy for children, condotta durante l'anno scolastico 2013-2014 dalla docente Marina Santi, ha portato il gruppo di lavoro a riflettere sul proprio stile di lavoro quotidiano con i bambini, sul ruolo di insegnanti nel favorire lo sviluppo del pensiero critico, della creatività e della condivisione emotiva all'interno del gruppo sezione. La riqualificazione del giardino grande della scuola, sulla base delle proposte emerse dal gruppo di genitori e insegnanti costituitosi nell'anno scolastico precedente, ha rappresentato il punto centrale di questo progetto, capace di attirare e mettere in moto energie, idee, pensieri ed esperienze.

Link al catalogo: http://labdocform.tecaweb.it/vedi_pub.php?lista=005363

LIBRO DEL MESE

Video game education. Studi e percorsi di formazione / a cura di Damiano Felini. - Edizioni Unicopli, 2012 (Collana: Ludologica)

Il volume affronta, secondo una chiave di lettura pedagogico-didattica, il tema della possibilità di introdurre i videogiochi all'interno di percorsi formativi scolastici e non. Frutto di un lavoro comune degli autori nella riflessione e nella sperimentazione di attività con studenti e insegnanti, il testo propone piste di azione e approfondimenti sul tema, nella convinzione che i video game non possano essere soltanto gli strumenti per rendere più piacevoli le lezioni, ma siano dei veri e propri oggetti culturali che meritano di essere conosciuti. La video game education, allora, è esattamente questo: il tentativo - paradossale, ma non troppo - di stimolare i ragazzi a comprendere più a fondo quei videogiochi che usano quotidianamente, a fruirne consapevolmente e a capire come progettarli e costruirli.

Disponibile presso la biblioteca del Centro RieSco.

UN PO' DI PAGINE DAI PERIODICI

segnalazioni dalle riviste disponibili presso la biblioteca del Centro RiESco

- da [Pedagogika](#) 2016_ XX _ 1

Dossier dedicato a **Infanzia e Tecnologie** (pagg. 5-73)

Dall'editoriale della direttrice Maria Piacente: "...*La cultura per l'infanzia e i suoi strumenti di diffusione si stanno trasformando e con essi bambini e bambine: a noi adulti il compito di stare al passo coi tempi, non giudicando negativamente ciò che rappresenta una novità, ma trovando la via migliore per sperimentare insieme ai più piccoli gli strumenti che lo sviluppo tecnologico via via ci fornirà.*"

- da [Psicologia e Scuola](#), n° 45 (Maggio-Giugno 2016):

Gli educatori e la solitudine del bambino, di Paola Corsano (Università degli Studi di Parma), (pagg. 18-22).

L'autrice illustra i diversi modi di stare da soli osservabili tra i bambini di scuola dell'infanzia e primaria, i significati che essi possono avere e le possibilità da parte degli educatori di notarli, interpretarli e intervenire per fornire un aiuto ai bambini in difficoltà e valorizzare gli aspetti evolutivi del gioco solitario.

- da [Animazione Sociale](#), (n. 1/2016)

"La relazione educativa si fa adulta, l'assunzione di prospettive di sistema" di Giuseppina Finzi, Giulia Pozzebon (pagg. 44-54).

Per tutti gli educatori si pone il problema della distanza da tenere nella relazione educativa. Spesso il rischio è una vicinanza che non lascia vedere e non rende possibile pensare. Uno stereotipo diffuso è che l'adulto tenda a una distanza eccessiva che impedisce di immedesimarsi e pensare in situazione. In realtà il pensare in situazione richiede una visione insieme da vicino e da lontano, per osservare la scena educativa nel suo complesso. Cosa hanno dunque da offrire gli adulti alla complessa scena dell'educare in cui si intrecciano relazioni educative molteplici tra gli attori?

- da [Piazza Grande](#) (numero di maggio 2016):

Il numero di maggio di Piazza Grande è dedicato al tema, sempre tristemente attuale, delle guerre e delle loro conseguenze sulla povertà e sulle migrazioni. Il **volto in copertina è quello di Adbi**, ragazzo somalo di 25 anni, arrivato in Italia per scappare dalla guerra. "Per un bambino la guerra è la normalità, quando ci cresci in mezzo le opzioni che hai non sono molte: o accetti di prendere in mano un fucile e ti arruoli, o vieni ucciso. Altrimenti tenti la fortuna e scappi, provando a raggiungere l'Europa".

APPUNTAMENTI, OCCASIONI E OPPORTUNITÀ

HUMAN RIGHTS NIGHTS

dal 6 al 15 maggio 2016 - vari luoghi di Bologna

Ritorna il Festival Human Rights Nights, festival di cinema, arte, musica, e incontri per i diritti umani. Il tema scelto per l'edizione 2016 è "Rifugiati, migrazioni e conflitti". Al festival si potrà assistere a più di venti film sui diritti umani, anteprime, conferenze, dibattiti e workshop con registi, attivisti, ONG, studiosi e giornalisti. Per saperne di più e consultare il programma: <http://www.humanrightsnights.org/>

BAUM 2016 - Festival delle Arti Urbane in Movimento

dal 13 al 15 maggio - Bologna

Dal 13 al 15 maggio 2016, per le strade della Bolognina, ritorna BAUM-Bolognina Arti Urbane in Movimento e per la sua seconda edizione il festival si rinnova con un programma denso di appuntamenti. Una tre giorni pensata su 8 location come un mosaico di eventi culturali: presentazioni di libri, mostre e performance artistiche, concerti e reading per le strade e le piazze del quartiere, per disegnare una nuova narrazione urbana. Ogni giornata sarà dedicata a un tema specifico: venerdì 13 la narrazione ruoterà attorno agli "Ecosistemi Urbani"; sabato 14 verranno portate al centro della scena le "Visioni Lateralì"; domenica 15 sarà invece la volta degli "Orizzonti Illustrati".

Per ulteriori informazioni ed il dettaglio del programma: <https://www.che-fare.com/festival-baum-bellezza/>

CITTADINI DEL MONDO - serata speciale della rassegna di documentari CorticellaDoc

martedì 17 maggio, ore 21.00 - Sala Cà Bura (Parco dei giardini, via dell'Arcoveggio 59/8) - Bologna

Nella settimana che comprende la "Giornata mondiale UNESCO della diversità culturale", che si celebra ogni anno il 21 maggio, la rassegna di documentari CorticellaDoc propone una serata speciale per provare ad approfondire e fornire ulteriori elementi di conoscenza sul tema dei rapporti fra culture, della relazione con lo straniero, di identità e radici dei popoli migranti e non. In programma due documentari che raccontano in maniera diversa storie di migrazione, di viaggi, di partenze e ritorni, di distanze e di incontri:

- ore 21.00: [Ihsane e il paese di papà](#) (regia di Nicoletta Manzini - Italia, 2015 - 57'): Ihsane è una ragazza di 22 anni nata in Marocco e cresciuta in Italia, che interpella sé stessa e il suo essere ponte tra due culture, in un viaggio alla ricerca della propria origine;

- ore 22.15: [Sponde. Nel sicuro sole del nord](#) (regia di Irene Dionisio - Italia, 2015 - 60'): storia dell'amicizia e della profonda relazione che nasce tra lo scultore e postino tunisino Mohsen e il becchino in pensione Vincenzo. CorticellaDoc è una rassegna realizzata nell'ambito di "Doc in tour 2016". L'ingresso è libero.

Per saperne di più e consultare il programma completo:

<http://www.bibliotechebologna.it/rassegne/53945/id/87375>

SOTTO I TIGLI...TRA RIFLESSIONI E BUONE PRASSI

16 maggio, ore 16.30-18.30 - Biblioteca della Salute Mentale e delle Scienze Umane "Minguzzi-Gentili" (via San'Isaia, 90 - Bologna)

Arriva l'ottava edizione di "Sotto i tigli...tra riflessioni e buoni e prassi", ciclo di iniziative informative e formative a cura dell'Istituzione G. F. Minguzzi. Due gli incontri di approfondimento proposti.

Lunedì 16 maggio 2016 verrà presentato il testo "Da genitori a genitori. Esperienze e indicazioni per famiglie di bambini con deficit visivo" a cura di Roberta Caldin. Nel volume vengono presentati gli scritti preziosi di alcuni genitori, nati dalle riflessioni sulle loro esperienze difficili e dolorose e che hanno voluto condividere per non sentirsi soli, per lanciare un messaggio positivo a quanti si trovano o si troveranno a vivere le loro realtà.

Il secondo appuntamento è giovedì 9 giugno 2016 in cui verrà presentato il testo "La valutazione sociale delle cure parentali. manuale per gli operatori" a cura di Mariagnese Cheli, Tiziana Mori e Francesca Mantovani, che affronta il tema della valutazione delle capacità genitoriali, attraverso lo studio di più modelli teorici.

La partecipazione è gratuita, l'iscrizione è gradita ma non obbligatoria. [Tutte informazioni cliccando qui.](#)

CARDUCCI E I GIOVANI, TRA BOLOGNA E IL MONDO

giovedì 19 maggio 2016, ore 18.00 - Giardino Memoriale Carducci (Piazza Giosuè Carducci 5, Bologna)

Lo spettacolo è l'esito finale del progetto "Carducci e i giovani tra Bologna e il mondo" premiato nell'ambito della quinta edizione (2015-2016) del concorso regionale "lo amo i beni culturali" promosso dall'Istituto per i Beni Culturali. Un percorso multidisciplinare e insieme interculturale che ha prodotto non pochi originali accostamenti fra le opere di Carducci e le tradizioni letterarie e culturali di altri paesi.

Gli studenti stranieri, di diversa provenienza extra-europea, del CPIA Metropolitano di Bologna (Centro per l'Istruzione degli Adulti), guidati dalla «Compagnia Teatro dell'Argine», propongono sul tema reading di poesie con accompagnamento musicale, performances scenico-teatrali e saggi "letterari" multiculturali. Ingresso libero e gratuito. Per saperne di più [clicca qui.](#)

SÌ, NAVIGARE

risorse in rete

PARLARE CIVILE

www.parlarecivile.it

Il portale "Parlare Civile" si rivolge a giornalisti, divulgatori, comunicatori, ma anche a tutte quelle persone che lavorano con tematiche riguardanti disabilità, genere e orientamento sessuale, immigrazione, povertà ed emarginazione, prostituzione e tratta, religioni, rom e sinti, salute mentale, al fine di fornire un aiuto pratico per trattare con un linguaggio corretto temi sensibili e a rischio di discriminazione.

Il sito è un'opera di servizio, documentazione e formazione e contiene oltre 200 schede analitiche su parole chiave redatte alla luce dell'etimologia, dell'uso corrente, dei dati, di molti esempi di buono o cattivo uso nella comunicazione e di alternative praticabili. Le finalità di tali schede sono didattiche e formative e cercano di evitare un linguaggio censorio o prescrittivo.

ALTRE VISIONI

Segnalazioni di film, documentari, video e reportage fotografici

QUINDICIPERCENTO

il viaggio fotografico di Christian Tasso nella disabilità del mondo

"Quindicipercento" è un lavoro realizzato dal fotografo Christian Tasso che ha cercato di descrivere - senza pietismo né sensazionalismo - la condizione delle persone disabili. Da un'idea nata in Italia, partendo però dai campi profughi Saharawi, per poi proseguire in tre paesi (Nepal, Romania, Ecuador) attraverso un racconto per immagini fatto di quotidianità. "Quindicipercento" si riferisce alla percentuale di persone disabili stimata dall'Organizzazione mondiale della sanità; il lavoro è iniziato nel 2015 ma continuerà anche nei prossimi anni e dopo una mostra alla galleria Sabrina Raffaghello di Milano, ora il progetto è diventato un libro fotografico con lo stesso titolo.

Per saperne di più e vedere le immagini: <http://www.christiantasso.com/quindicipercento>

CI VUOLE ORECCHIO

suggerimenti di ascolto

FUNKY TOMATO

www.funkytomato.it

Funky Tomato è il sito web di un progetto che coinvolge enti, associazioni, lavoratori e agricoltori di alcune regioni del sud Italia. L'idea alla base del progetto, che online promuove anche attività artistiche, musicali e autobiografiche dei partecipanti, è quella di coltivare e commercializzare un pomodoro di alta qualità prodotto e trasformato in aree ad alto sfruttamento della terra e della manodopera - quali la Campania e la Basilicata - attraverso una filiera corta e partecipata, legale e trasparente.

Nella [sezione MUSICA](#) del sito troverete alcune tracce musicali dal sound funky elaborate da musicisti di territori e tradizioni diverse, a conferma che una filiera virtuosa produce non solo buoni pomodori, ma anche ottimi prodotti artistici, culturali e umani. Buon ascolto!

MATERIALI, STRUMENTI E DOCUMENTAZIONI EDUCATIVE

PROGETTO REGIONALE DOCUMENTAZIONE EDUCATIVA 0/6

segnalazione delle ultime documentazioni pervenute nell'archivio

Nell'ambito del Progetto regionale documentazione educativa 0/6 continua, presso il LabDocForm del Centro Ri.E.Sco., la raccolta e catalogazione delle documentazioni che provengono dai servizi e dalle scuole delle province della regione Emilia-Romagna.

La mia mente è più intelligente della mia mano / a cura del Centro di Documentazione FISM (Federazione Italiana Scuole Materne). - Bologna, 2015

Documentazione del corso che si propone di favorire la riflessione su possibilità di dialogo tra il saper fare con le mani e il pensiero. C'è una stretta integrazione tra momento teorico e svolgimento laboratoriale, a partire dalla condivisione di un'esperienza e di un'idea comune di educazione con l'intento di favorire una trasferibilità pensata tra quello che le insegnanti imparano in aula e nei laboratori e la proposta rivolta ai bambini.

Link al catalogo: http://labdocform.tecaweb.it/vedi_pub.php?lista=005390

Questa é la Newsletter gratuita del Centro RiESco Area Educazione e Formazione del Comune di Bologna.
Ai sensi del Codice della privacy (Decreto Legislativo 196/2003), ti informiamo che l'hai ricevuta perché ti sei iscritto o sei stato incluso tramite le liste delle organizzazioni e persone in contatto con il CDLEI (Centro Documentazione / Laboratorio per un'Educazione Interculturale) del Comune di Bologna.
L'archivio degli indirizzi così raccolto non verrà utilizzato per scopi diversi da quelli istituzionali del Centro.
Se non desideri più ricevere la Newsletter, invia un messaggio a cdleibiblioteca@comune.bologna.it, specificando 'Cancellazione Newsletter' in oggetto.